

# 联合国 大会



Distr.  
GENERAL

A/40/113  
31 January 1985  
CHINESE  
ORIGINAL: SPANISH

第四十届会议

## 《给予殖民地国家和人民独立宣言》 的执行情况

1985年1月30日

西班牙常驻联合国代表团临时代办  
给秘书长的信

奉我国政府指示，我谨就直布罗陀问题，将下列各点通知阁下：

西班牙外交部长与联合王国外交和联邦事务大臣于1984年11月27日在布鲁塞尔举行了会议。这次会议，除其他事项外，还协议规定在直布罗陀和邻近地区之间准许人员、车辆、及货物自由过境，并确立一个促进这个地区的合作和解决主权问题的谈判程序。

现已预定2月5日为这项协议开始执行的日期。

关于这一点，西班牙政府声明：凡为实行上述合作而采取的行动，特别是海关管理和警察检查处目前设于拉利内亚一事，在任何情况下都不得解释为西班牙承认联合王国对《乌得勒支条约》第10条中明文规定割让的地区以外其他地区的主权。此外，不得引用1984年11月27日《布鲁塞尔声明》中任何部份作为西班牙承认长期维持或在将来继续保持直布罗陀现状的凭据。

请阁下将本函作为大会题为“《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况”的项目的文件散发。

临时代办

埃米略·阿塔乔（签名）